

자연재해에 대비하기 위해서

일본에는 여름부터 가을까지 태풍이 많이 발생합니다. 피해를 최소화하기 위해 최신 기상정보를 확인하고, 미리 태풍이나 홍수에 대비합시다.

▶ 집 밖(실외) 대응

창문이나 덧문을 닫아둡시다. 배수구나 물이 흐르는 곳은 청소를 해 두어 물이 잘 빠질 수 있도록 해주세요. 화분이나 쓰레기통 등 바람에 날라 가기 쉬운 물건이 마당이나 베란다에 있는 경우, 날라가지 않도록 고정하거나 집 안에 옮겨 둡시다.

*비나 바람이 세진 후에 작업하는 것은 위험하니 태풍 정보에 유의해 미리 준비해 주세요.

▶ 집 안(실내) 대응

밖에서 물건이 날라와 창문이 깨질 수도 있으니 커튼, 블라인드를 닫아 둡시다.

정전에 대비해 휴대용 라디오, 손전등, 양초를 준비하거나, 보조배터리를 충전해 둡시다.

단수 될 수 있으니, 물을 준비해 둡시다.

정전이나 단수가 되면 생활에 지장이 생기니 최소한의 생활이 가능할 정도로 필요한 물건을 비축해 둡시다.



물건 비축 목록(3일분 정도를 준비합니다.)

물 (1명당 하루에 3L)	휴대용 라디오	상비약
식품 (상온에서 보관, 섭취할 수 있는 것)	보조배터리 (건전지 사용이 가능한 것)	신문지 (추위 대비, 쓰레기 처리 등에 사용 가능)
휴대용 가스 버너, 부탄 가스	건전지	몸을 닦을 수 있는 물티슈
종이컵, 일회용 접시	휴대용 화장실	마스크
랩	알코올 물티슈	비닐봉투
손전등	구강 청결제	라이터, 성냥

▶ 피난소는 자택에서 생활하기 어려운 분이 머무를 수 있도록 개설 한 곳입니다. 자택이 안전하다면, 집에서 생활해 주세요. 자택이 안전하지 않은 경우, 지인의 집으로 피난 하는 것도 고려해주세요. 피난소에 가는 것이 좋을지 아닐 지는 잘 생각해서 판단해 주세요.

▶ 홍수나 산사태로부터 안전 할 수 있도록, 집이나 학교, 직장이 위험한 곳인지 아닌지 해저드 맵을 확인해주세요. 해저드 맵은 홍수 침수나 산사태 등이 발생할 가능성이 있는 지역을 표기한 지도입니다.



해저드 맵
(일본어만 대응)



연 4회 발행

번역 및 편집자: 쓰쿠바시 유학생 교류원 신이나 김도연
다음 호 발행일: 12 월

홈페이지 : <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>

2022年 秋 韩国語



츠쿠바시에서 알려드리는 정보

츠쿠바시는 홈페이지, 공식 SNS, 츠쿠마가(시 정보 제공 앱)에서 영어, 중국어, 한국어, 알기 쉬운 일본어로 정보를 제공하고 있습니다.

다언어 홈페이지

▷ 스마트폰으로 보실 경우

1 메뉴를 클릭



2 언어를 선택



공식

twitter



facebook



츠쿠마가

App Store
からダウンロード

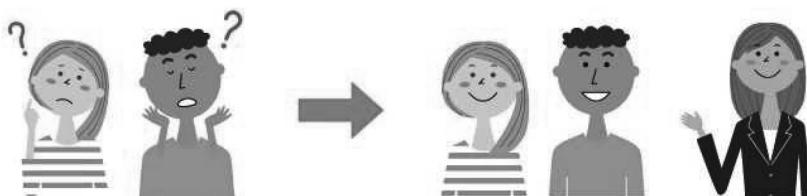


Google Play
で手に入れよう



츠쿠바시 외국인 상담 창구

츠쿠바시에서는 외국인을 위해 상담 창구를 운영하고 있습니다. 일상 생활에서 상담하고 싶은 것을 20개 언어로 상담할 수 있습니다. 시청 안에서 필요한 통역도 제공합니다. 시청 밖에서 통역은 불가능합니다. 비밀은 지켜드립니다. 비용은 들지 않습니다.



상담 가능한 언어: 영어, 중국어, 한국어, 포르투갈어, 스페인어, 필리핀어, 베트남어, 태국어, 프랑스어, 네덜란드어, 힌두어, 러시아어, 인도네시아어, 미얀마어, 스리랑카어, 몽골어, 캄보디아어, 우르드어, 벵갈어, 우크라이나어

상담 가능한 일시: 평일 오전 8:30~12:00, 오후 1:00~5:15

상담 장소: 츠쿠바시청 5층 국제 도시 추진과

상담 방법: 영어 중국어는 전화, 메일, 그 외 언어는 직접 방문 해 주세요.

전화번호: 029-883-1313(통화 비용은 자기 부담입니다.)

이메일: ctz035@city.tsukuba.lg.jp

ZOOM으로 배우는

성인 외국인을 위한 일본어 강좌

(2022년 10월 ~ 2023년 2월)

클래스	낮 강좌	저녁 강좌	일본어 레벨	교과서 비용
	요일			
일본어1	수	화	처음 일본어를 공부하시는 분	2,640엔
일본어2	수	화	일본어를 50시간 이상 공부하신 분	2,640엔
일본어3		목	CEFRA1레벨이신 분	2,640엔
일본어 모임		목	일본어를 300시간 이상 공부하신 분 JLPT N4 또는 CEFR A2이상	없음

참가 가능하신 분: 츠쿠바시에 거주하시거나 츠쿠바시에서 일하시는 분과 그 가족

정원: 각 클래스 10명, 선착순

수강료: 2000엔

신청방법: 2022년 9월 1일 (목) 오전 9시~

신청 양식을 작성하거나 츠쿠바시 국제교류협회 홈페이지에 있는 신청서를 메일로 전송

문의처: 츠쿠바시 국제교류협회 TEL: 029-869-7675

이메일: japanese@inter.or.jp



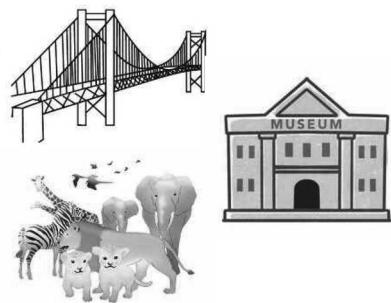
신청양식

11월13일(일)은 이바라키현민의 날입니다

☆ 이바라키현의 이름의 유래는?

지금으로부터 1300년 전에 편찬된 이 지역에 관한 옛 문서에 조정에서 파견된 무인이 불량배들이 사는 곳에 가시나무(이바라)를 두어 퇴치했다는 이야기가 기록되어 있어 이바라키현이라고 불리게 되었습니다.

이바라키현민의 날에는 다양한 시설을 저렴하게 이용할 수 있습니다.



시설명	소재지	시설의 특징	요금 정보
이바라키현텐신 기념 이즈라 미술관	키타이바라키 시	근현대 중심의 일본화 미술관. 태평양이 보이는 이즈라 해안에 있어 전망이 좋음.	입장료 무료
카미네 동물원	히타치시	코끼리, 사자, 호랑이 등 약 70종의 동물들이 있는 동물원. 주변에는 놀이공원도 있음.	입장료 무료
류진현수교	히타치 오오타시	류진 댐 위에 설치된 현수교. 교량 길이는 375m, 댐 수면으로부터 높이는 100m.	입장료 무료
후쿠로다의 폭포	다이고 마치	일본 3대 폭포 중 하나. 높이는 120m, 넓이는 73m.	입장료 무료
근대 미술관	미토시	센바 호수 근처에 있으며 국내외 4000점의 근현대 미술품을 수장하고 있음.	입장료 무료
카이라쿠엔 본원·호문정	미토시	일본 3대 명원 중 하나. 단풍의 명소로도 알려져 있음.	입장료 무료
이바라키현 도예 미술관	카사마시	근현대 도예가의 작품을 소개하고 있음	입장료 무료
이바라키현 식물원	나카시	약600종 5만개의 식물을 볼 수 있음	입장료 무료
오오아라이 마린 타워	오오아라이 마치	3층 전망실에서는 360도 거대 파노라마를 볼 수 있음.	입장료 무료
아쿠아월드이바라키현 오아라이 수족관	오오아라이 마치	일본 최대 사육 상어 수를 자랑하는 수족관. 바다에 사는 생물 약 580종, 68,000점을 만날 수 있음.	입장료 할인
이바라키현 플라워 파크	이시오카시	이바라키현의 꽃, 장미를 약 900 품종 볼 수 있음. 11월 초부터 중순까지 가을 장미를 즐길 수 있음.	입장료 할인
츠쿠바 왕왕 랜드	츠쿠바시	강아지와 고양이 90종 500마리가 살고 있는 일본에서 손꼽히는 강아지, 고양이 테마파크	입장료 할인

11월13일(일)은 츄쿠바 마라톤 개최에 따른 교통규제가 있습니다

츠쿠바 마라톤이 3년 만에 개최됩니다. 이 마라톤은 매년 전국에서 참가자가 모이는 시민 마라톤입니다. 개최 당일에는 코스 주변 도로에 교통규제가 있습니다. 자동차를 이용하시는 분께서는 우회 부탁드립니다. 교통규제, 우회 시 안내 직원 등의 지시에 따라주세요.

도서관에서 알려드립니다

10월4일(화)부터 도서관 장서 검색 메뉴 표기를 영어로도 볼 수 있습니다. 도서관 안에 있는 기기 뿐 아니라, 인터넷 상의 장서검색 메뉴도 영어로 볼 수 있습니다. 중앙도서관에는 외국어 책, 그림책, 잡지, 신문도 있으니 많은 이용 부탁드립니다.



고구마

가을은 고구마가 맛있는 계절입니다. 이바라키현은 고구마 생산량 전국 2위, 고구마 말랭이 생산량은 전국 1위입니다.

슈퍼에서 다양한 종류의 고구마가 판매되고 있습니다. 고구마 식감은 아래와 같이 구분할 수 있습니다.

밤고구마 | 베니아즈마



나루토킨토키, 베니사츠마,
실크 스위트, 퀄스위트

꿀고구마 | 안노이모, 베니하루카

고구마 말랭이는 찐 고구마를 얇게 썰어 건조시킨 식품입니다. 시즈오카에서 처음 만들어진 것으로 알려져 있지만 이바라키현의 고구마에 잘 맞는 토양과 건조한 겨울 기후가 생산에 적합해 생산량이 증가했습니다. 고구마 말랭이 표면에는 하얀 가루가 묻어 있는 것도 있는데, 이는 고구마의 당분이 결정화 된 것으로 곰팡이가 아닙니다.

☆슈퍼에서 파는 군고구마는 왜 달아요? 군고구마기의 등장으로 최근에는 다양한 곳에서 군고구마를 살 수 있게 되었습니다. 군고구마기는 고구마를 저온에서 익히기 때문에 고구마의 전분이 맥아당으로 바뀌어 고구마를 더욱 달게 해줍니다. 이것이 슈퍼에 파는 군고구마가 맛있는 이유입니다.



후쿠 선장과 배우는 방재 —해저드 맵 편—

2022년 2월, 이바라키현은 사쿠라가와, 야타가와 일부 유역에 대해 새로운 홍수 침수 예상구역을 발표했습니다. 앞으로 츠후바시 해저드 맵에도 이 정보를 반영할 예정입니다.

해저드 맵은 시 공식 홈페이지, 시청 1층 “시정 정보 코너”나 각 창구센터에서 받아 보실 수 있습니다.

홍수 침수 예상구역 등은 추가나 개정으로 변경될 가능성이 있습니다. 최신 해저드 맵을 정기적으로 확인해 주세요.

주변보다 토지가 낮은 곳이나, 늪이나 연못을 메운 곳은 물이 고이기 쉬울 수 있으니 이사를 할 때에는 주위 환경을 직접 확인해 주세요.

고구마를 사용한 레시피

고구마 맛탕

겉은 바삭, 속은 촉촉해서 맛있어요!

재료 (2~3인분)

고구마 ... 200g

설탕 ... 30g

물 ... 15cc

검은깨 ... 적당량

간장 ... 5cc (안 넣어도 괜찮아요)



만드는 방법

1. 고구마를 껍질 채 먹기 좋은 크기로 자른다
2. 5분 정도 물에 담궈 두었다가 키친타올로 수분을 닦는다
3. 팬에 기름을 2cm 넣어 중불로 가열한다. 고구마를 넣어 천천히 튀긴다.(두 번 튀기면 겉이 더욱 바삭해진다)
4. 냄비에 설탕, 물, 간장을 넣어 섞고, 잔기포가 올라오면 불을 끈다
5. 튀긴 고구마를 4에 넣어 소스에 버무린다.
6. 접시에 올려 검은깨를 뿌린다

